

2014 年度 熊本大学医学部(共通) 英語 解説

解答方式	時間	大問数	難易度
記述式	120 分	4 問	標準

■設問別分析

大問	区分	内容	難易度
1	長文読解	和訳問題、説明問題など	標準
2	長文読解	英問英答。説明問題が中心	標準
3	下線部英訳	英文中の一部が日本語にしてあり、それを英訳する。	標準
4	会話問題	選択問題	標準

■設問別解説

大問 1

標準的な長文読解問題。

2014 年度 過去問より抜粋

Over the course of our species' evolution, the human brain has become highly sensitive to social cues. This sensitivity allows us to distinguish other people's facial expressions and gestures, and to immediately sense, usually accurately, their psychological state. Social cues enable us to figure out what action we might take to help us get what we want while contributing to the good graces of our community. Some writers use the term "social intelligence" to describe this process.

下線部を日本語に訳しなさい。

■解説

This sensitivity allows us to distinguish ~. を無生物主語構文と捉えることができるかが一つ目のポイント。

The movie made me happy. のように、人間以外が主語になっている場合は、主語を「原因」として、「その映画を観て～」や「その映画のおかげで～」「その映画によって～」と
いうように副詞として、動詞の後の目的語を主語として訳す。

→「その映画を観て、私は幸せになった。」

つまり、This sensitivity を「この感受性によって」、us を主語として、distinguish ~を
動詞として訳すと良い。

to distinguish other people's facial expressions and gestures と
and to immediately sense, usually accurately, their psychological state.が並列な
ので、全体の訳は以下のようなになる。

■解答

この感受性によって、我々は他者の表情や身振りを判別し、他者の心理状態を即座に、た
いていは正確に、察知するのである。

大問2

長文読解。英語で問われ、英語で答える問題。以下に一例をあげる。

問1は

In the first paragraph, why is the author troubled by the statistic?

という問いである。

本文に

Three years ago, in 2011, 90 percent of Lego's consumers were boys. A tough
statistic to swallow for those of us who grew up playing with Lego's
gender-neutral buckets of bricks.

とあるので、「抽象から具体」の流れを読み取り、

Because 90 percent of Lego's consumers were boys.

と解答すると良い。

大問3

下線部英訳問題。英訳問題で難しいのは、こなれた日本語を、自分で英語にできるレベルの日本語に言い換えることであるが、熊本大学の問題は英語にしやすい日本語で書いてあることが多い。

英作文の基本となる文法事項をおさえておけばよい。

大問4

会話問題。選択形式であり、センターレベルの解きやすい問題が多い。

語法の知識を問う問題も含まれるので、英語の形と意味を意識して学んでおきたい。